

DECIZIE

28 septembrie 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președinte, judecătorul: Valeriu Doagă

Judecătorii: Iuliana Oprea și Sveatoslav Moldovan

examinând recursul declarat de către avocatul Bandalac Emilian în interesele societății cu răspundere limitată „Electro-Plus”, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de întreprinderea municipală „Regia Transport Electric Chișinău” împotriva societății cu răspundere limitată „Vasu” și societății cu răspundere limitată „Electro-Plus” cu privire la constatarea faptului eliberării ilegale a Titlului executoriu, declararea nulă a acestuia, ridicarea sechestrului aplicat sau ce va fi aplicat, împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 25 iunie 2016, prin care s-a respins cererea de repunere în termen a apelului și s-a restituit apelul declarat de avocatul Budu Pavel în interesele societății cu răspundere limitată „Electro-Plus” ca fiind depus în afara termenului

c o n s t a t ă :

La 15 aprilie 2014 întreprinderea municipală „Regia Transport Electric Chișinău” a depus cerere de chemare în judecată împotriva societății cu răspundere limitată „Vasu” și societății cu răspundere limitată „Electro-Plus” cu privire la constatarea faptului eliberării ilegale a Titlului executoriu și declararea nulă a acestuia.

În motivarea cererii de chemare în a indicat că prin hotărârea Judecătoriei Economice or. Kiev, Ucraina din 11 martie 2005 s-a încasat de la judecată întreprinderea municipală „Regia Transport Electric Chișinău” și FI „Energo-Invest” în beneficiul societății cu răspundere limitată „Electro-Plus” datoria în sumă de 13394704 lei, dobânda de întârziere în mărime de 1420212, 60 lei, cheltuielile de judecată în mărime de 1700 hrivne și 118 hrivne cheltuieli pentru asigurarea informațional-tehnică a procesului judiciar.

Prin încheierea Curții de Apel Economice din 07 februarie 2008, menținută prin decizia Curții Supreme de Justiție din 30 septembrie 2010, s-a recunoscut și încuviințat executarea silită pe teritoriul Republicii Moldova a hotărârii Judecătoriei

Economice or. Kiev, Ucraina din 11 martie 2005, s-a eliberat titlul de executare a sumei de 14814916, 6 lei și cheltuielile de judecată în mărime de 1818 hrivne.

Societatea cu răspundere limitată „Electro-Plus” a încasat datoria de la întreprinderea municipală „Regia Transport Electric Chișinău” în baza contractului de cesiune nr.142 încheiat între Întreprinderea de Stat „Moldtranselectro” și Compania „Belang Commerce Limited” orașul Londra la 10 decembrie 2002 de încasare a sumei de 13394704 lei.

Compania „Belang Commerce Limited” orașul Londra a cesionat suma datoriei Companiei „Goldbridje Tradind Limited” în baza contractului nr.315 din 07 mai 2004.

La 22 iunie 2004 Compania „Goldbridje Tradind Limited” a încheiat cu societatea cu răspundere limitată „Electro-Plus” contractul de cesiune nr.22/06 privind cesionarea aceleiași sume.

Datoria întreprinderii municipale „Regia Transport Electric Chișinău” față de Întreprinderea de Stat „Moldtranselectro” s-a format prin transmiterea datoriilor întreprinderii „Rețelele Electrice Chișinău” în baza procesului-verbal nr.1-a din 15 septembrie 2000 și Legii nr.336-XIV din 01 aprilie 1999 privind restructurarea datoriilor din sectorul electroenergetic.

Societatea cu răspundere limitată „Electro-Plus” fiind creditor în baza contractului de cesiune nr.22/06, la 22 iunie 2004 a depus cerere de chemare în judecată împotriva întreprinderii municipale „Regia Transport Electric Chișinău” și FI „Energ-Invest” Ucraina.

Contractele de cesiune au fost încheiate ilegal, cu firme fantome și pentru apărarea intereselor sale s-a adresat la Procuratura Generală.

Procuratura Generală a depus în interesele întreprinderii municipale „Regia Transport Electric Chișinău” cerere de chemare în judecată cu privire la declararea nulă a contractelor de cesiune a creanței.

Prin hotărârea Curții de Apel Economice din 04 mai 2009, menținută prin decizia Curții Supreme de Justiție din 01 iulie 2010, s-au recunoscut nule contractele de cesiune a creanței nr.142 din 10 decembrie 2002 încheiate între Întreprinderea de Stat „Moldtranselectro” și Compania „Belang Commerce Limited” orașul Londra, nr.315 din 07 mai 2004 încheiat între Compania „Belang Commerce Limited” orașul Londra și Compania „Goldbridje Tradind Limited” și nr.22/06 din 22 iunie 2004 încheiat între Compania „Goldbridje Tradind Limited” și societatea cu răspundere limitată „Electro-Plus”.

După depunerea titlului executoriu nr.2e-193/08 din 07 februarie 2008 spre executare, societatea cu răspundere limitată „Vasu” Rusia s-a adresat în instanța de judecată cu cerere privind înlocuirea în procedura de executare a creditorului societatea cu răspundere limitată „Electro-Plus”, deoarece prin contractul de cesiune a creanței nr.02/10 din 22 februarie 2010 i-a fost cesionat dreptul de a încasa datoria în mărime de 13394704 lei, dobânda de întârziere în mărime de 1420212, 60 lei și cheltuielile de judecată în mărime de 1818 hrivne.

Prin încheierea Curții de Apel Economice din 17 martie 2010 s-a declarat nul titlul executoriu nr.2e-193/08 din 07 februarie 2008 și s-a admis înlocuirea în

procedura de executare a creditorului societatea cu răspundere limitată „Electro-Plus” cu societatea cu răspundere limitată „Vasu” Rusia cu eliberarea unui noi titlu executoriu, deși prin hotărârea Curții de Apel Economice din 04 mai 2009 contractele de cesiune au fost declarate nule.

Societatea cu răspundere limitată „Electro-Plus” la 22 februarie 2010 cunoștea că nu are dreptul să încheie cu societatea cu răspundere limitată „Vasu” Rusia contractul de cesiune nr.02/10, deoarece creanța obținută în baza contractului nr.22/06 încheiat cu Compania „Goldbridje Tradind Limited” la 22 iunie 2004 a fost declarat nul.

Prin decizia Judecătorei Economice orașul Kiev Ucraina din 28 iulie 2011 s-a declarat nul contractul de cesiune a creanței nr.01/10 din 22 februarie 2010.

Hotărârea Curții de Apel Economice din 04 mai 2009, prin care s-au recunoscut nule contractele de cesiune a creanței a fost recunoscută pe teritoriul Ucrainei și are putere juridică.

După pronunțarea hotărârii judecătorești din 04 mai 2009 societatea cu răspundere limitată „Electro-Plus” nu dispunea de dreptul de creanță față de întreprinderea municipală „Regia Transport Electric Chișinău” și nu putea cesiona societății cu răspundere limitată „Vasu” Rusia o creanță inexistentă, lovită de nulitate absolută ca fiind contrară prevederilor art.556 și 567 Codul civil.

Cere întreprinderea municipală „Regia Transport Electric Chișinău” constatarea eliberării ilegale societății cu răspundere limitată „Vasu” Rusia titlul executoriu nr.2e-193/08/10 din 30 septembrie 2010 de către Curtea de Apel Economică, constatarea faptului că este creditor de rea-credință și declararea nulă a acestui titlu executoriu.

Întreprinderea municipală „Regia Transport Electric Chișinău” a depus cerere de completare a pretențiilor solicitând constatarea eliberării ilegale de către Curtea de Apel Economică societății cu răspundere limitată „Vasu” Rusia titlul executoriu nr.2e-193/08/10 din 30 septembrie 2010, constatarea faptului că este creditor de rea-credință, declararea nulă a acestui titlu executoriu și ridicarea sechestrului aplicat sau ce va fi aplicat (f.d.50-52 vol.I).

Prin hotărârea Judecătorei Buiucani mun. Chișinău din 07 noiembrie 2014 s-a admis parțial acțiunea.

S-a declarat nul titlul executoriu nr.2e-193/08/10 din 17 martie 2010 (în vigoare din 30 septembrie 2010) eliberat de Curtea de Apel Economică, prin care s-a încasat de la întreprinderea municipală „Regia Transport Electric Chișinău” și FI „Energo-Invest” Ucraina în beneficiul societății cu răspundere limitată „Vasu” Federația Rusă datoria în mărime de 13394704 lei, dobânda de întârziere în mărime de 1420212, 60 lei, cheltuieli de judecată în mărime de 1700 hrivne și 118 hrivne cheltuieli legate de asigurarea informațional-tehnică.

S-a anulat sechestrul aplicat în baza titlului executoriu nr.2e-193/08/10 din 17 martie 2010 (în vigoare din 30 septembrie 2010) asupra bunurilor mobile, imobile și conturile bancare ale întreprinderii municipale „Regia Transport Electric Chișinău”.

În rest acțiunea a fost respinsă.

Prin mandatul nr.018028 avocatul stagiar Budu Pavel a fost împuternicit de

societatea cu răspundere limitată „Electro-Plus” să-i acorde asistență juridică cu dreptul de a ataca hotărîrea judecătorească (f.d.238 vol.I).

La 25 februarie 2016 avocatul stagiar Budu Pavel a depus în interesele societății cu răspundere limitată „Electro-Plus” apel nemotivat împotriva hotărîrii Judecătoriei Buiucani mun. Chișinău din 07 noiembrie 2014 solicitînd repunerea cererii de apel în termen (f.d.240-242 vol.I).

Curtea de Apel Chișinău prin încheierea din 25 iunie 2016 a respins cererea cu privire la repunerea în termen a apelului și a restituit apelul declarat de avocatul Budu Pavel în interesele societății cu răspundere limitată „Electro-Plus” ca fiind depus în afara termenului

Prin mandatul nr.0961102 din 25 mai 2016 avocatul Bandalac Emilian a fost împuternicit de societatea cu răspundere limitată „Electro-Plus” să-i acorde asistență juridică cu dreptul de a ataca hotărîrea judecătorească etc. (f.d.21 vol.II).

La 08 iulie 2016 avocatul Bandalac Emilian a depus în interesele societății cu răspundere limitată „Electro-Plus” recurs împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 25 iunie 2016 solicitînd admiterea acestuia, casarea încheierii, soluționarea prin decizie problema în fond cu repunerea în termen a cererii de apel depusă de societatea cu răspundere limitată „Electro-Plus”.

În motivarea recursului avocatul Bandalac Emilian a invocat că societatea cu răspundere limitată „Electro-Plus” a aflat despre hotărîrea primei instanțe la 19 februarie 2016 cînd avocatul stagiar Budu Pavel a făcut cunoștință cu materialele dosarului.

Societatea cu răspundere limitată „Electro-Plus” nu a cunoscut despre proces, nu a fost citată de prima instanță în mod legal, citațiile au fost expediate pe altă adresă și a fost în imposibilitate de a ataca hotărîrea în termenul stabilit de lege.

Instanța de apel greșit a concluzionat că societatea cu răspundere limitată „Electro-Plus” a cunoscut despre litigiu, deoarece la materialele pricinii nu există înscris care să confirme că Compania a recepționat citațiile sau a cunoscut pînă la 19 februarie 2016 despre litigiu.

La 03 august 2016 avocatul Moloman Alexandru a prezentat în interesele întreprinderii municipale „Regia Transport Electric Chișinău” referință solicitînd respingerea recursului declarat de avocatul Budu Pavel în interesele societății cu răspundere limitată „Electro-Plus”.

În conformitate cu art. 426 alin. (3) Codul de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 3 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza dosarului și a materialelor anexate la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Examinînd argumentele recursului în raport cu materialele pricinii și a referinței, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul este depus în termen, întemeiat și urmează a fi admis cu casarea încheierii Curții de Apel Chișinău din 25 iunie 2016 și restituirea pricinii spre rejudecare din următoarele motive.

În conformitate cu art. 425 Codul de procedură civilă, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la pronunțarea ei.

Curtea de Apel Chișinău a emis încheierea la 25 iunie 2016.

Prin urmare, recursul declarat la 08 iulie 2016 de către avocatul Bandalac Emilian în interesele societății cu răspundere limitată „Electro-Plus” este depus în termen.

În conformitate cu art. 427 lit. b) Codul de procedură civilă, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să admită recursul și să caseze integral sau parțial încheierea, restituind pricina spre rejudecare.

Din actele pricinii rezultă că întreprinderea municipală „Regia Transport Electric Chișinău” a depus cerere de chemare în judecată împotriva societății cu răspundere limitată „Vasu” și societății cu răspundere limitată „Electro-Plus” cu privire la constatarea eliberării ilegale de către Curtea de Apel Economică a titlului executoriu nr.2e-193/08/10 din 30 septembrie 2010, constatarea faptului că este creditor de rea-credință, declararea nulă a acestui titlu executoriu și ridicarea sechestrului aplicat sau ce va fi aplicat.

Prin hotărârea Judecătoria Buiucani mun. Chișinău din 07 noiembrie 2014 s-a admis parțial acțiunea întreprinderii municipale „Regia Transport Electric Chișinău.

Judecătoria Buiucani mun. Chișinău a pronunțat dispozitivul hotărârii la 07 noiembrie 2014 în lipsa reprezentantului societății cu răspundere limitată „Electro-Plus” (f.d.234 vol.I).

În conformitate cu art.236 alin.(4) Codul de procedură civilă, participanții care nu au fost prezenți la pronunțarea dispozitivului hotărârii primesc copia hotărârii în decurs de 5 zile.

Prin scrisoarea nr.2c-730/14 din 11 noiembrie 2014 Judecătoria Buiucani mun. Chișinău a expediat societății cu răspundere limitată „Electro-Plus” pe adresa Ucraina, or.Kiev, str. Alexandr Matrosov, 33 A, copia dispozitivului hotărârii din 07 noiembrie 2014 (f.d.236 vol.II).

Din extrasul din Registrul Unic de Stat al persoanelor juridice rezultă că sediul societății cu răspundere limitată „Electro-Plus” este Ucraina, or. Kiev, raionul Peciorskii, strada Staronavodnițkaia, blocul 8-Б „А” (f.d.243-248 vol.II).

În conformitate cu art.104 alin.(2) Codul de procedură civilă, în cazul în care, prin tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte sau prin lege specială, nu se prevede o altă procedură de citare sau înștiințare a persoanelor aflate în străinătate, cu domiciliu sau reședință cunoscută, citația sau înștiințarea li se expediază ca scrisoare recomandată cu aviz de primire. Dacă domiciliul sau reședința celor aflați în străinătate nu este cunoscută, citarea se face conform art.108. Dispozițiile prezentului articol se aplică și la comunicarea sau notificarea oricărui alt act de procedură.

În conformitate cu art.465 alin.(4) Codul de procedură civilă, instanțele judecătorești ale Republicii Moldova pot da delegații instanțelor judecătorești străine în vederea efectuării unor acte de procedură. Modul de stabilire a relațiilor între instanțele judecătorești din Republica Moldova și cele străine se determină de legislația Republicii Moldova sau de tratatul internațional la care aceasta este parte.

Republica Moldova și Ucraina la 13 decembrie 1993 au semnat Tratatul privind asistența juridică și relațiile juridice în materie civilă și penală, ratificat prin

Hotărîrea Parlamentului nr.261-XIII din 04 noiembrie 1994, în vigoare din 24 aprilie 1995.

Conform art. 3 alin.(1) și (2) al Tratatului între Republica Moldova și Ucraina privind asistența juridică și relațiile juridice în materie civilă și penală din 13 decembrie 1993, în cauzele incluse în prezentul Tratat instituțiile de justiție comunică între ele prin intermediul organelor sale centrale, în măsura în care prezentul Tratat nu prevede altceva.

În sensul acestui Tratat organe centrale sunt: din partea Republicii Moldova - Ministerul Justiției și Procuratura Republicii Moldova, iar din partea Ucrainei - Ministerul Justiției și Procuratura Generală a Ucrainei.

Articolul 6, 7 alin.(1), 9 și 10 din același Tratat prevăd că cererea de acordare a asistenței juridice se alcătuiește în scris și trebuie să cuprindă:

- a) denumirea instituției solicitante;
- b) denumirea instituției solicitate;
- c) obiectul cauzei în care se solicită asistență juridică;
- d) numele și prenumele părților, ale persoanelor suspectate, inculpaților, acuzaților, condamnaților, victimelor; domiciliul sau reședința lor; cetățenia, profesia, iar pentru cauzele penale, în măsura posibilității, locul și ziua nașterii, numele părinților lor, iar pentru persoanele juridice - denumirea și sediul lor;
- e) numele, prenumele și adresa reprezentanților persoanelor indicate la punctul d);
- f) conținutul și datele necesare cu privire la obiectul cererii, îndeosebi numele, prenumele și adresele martorilor, dacă ele sunt cunoscute.
- g) pentru cauzele penale - suplimentar descrierea circumstanțelor reale și calificarea juridică a infracțiunii comise.
- h) Cererea de asistență juridică trebuie autentificată cu semnătura persoanei oficiale competente și sigilată cu ștampila cu stemă a Părții Contractante solicitante.

La executarea cererii de asistență juridică instituția judiciară solicitată aplică normele legale ale statului său. Însă la solicitarea instituției de la care pornește cererea ea poate să aplice normele procesuale indicate de instituția solicitantă, dacă acestea nu contravin legislației Părții Contractante solicitate.

Instituția solicitată efectuează înmînarea actelor în conformitate cu regulile care funcționează în statul său, dacă actele înmînate sunt întocmite în limba Părții Contractante solicitante și dacă sunt anexate traducerile legalizate în limba Părții Contractante solicitate. În unele cazuri înmînarea actelor adresatului are loc cu încuviințarea benevolă a lui.

Confirmarea înmînării actelor este întocmită conform regulilor Părții Contractante solicitate. În confirmare este indicată data, locul și modul înmînării, precum și persoana, căreia i s-a înmînat actul. Dacă scrisoarea este întocmită în două exemplare, confirmarea poate, de asemenea, fi cuprinsă în unul din aceste exemplare.

Instanța de apel a respins cererea de repunere în termen a apelului pe motiv că societatea cu răspundere limitată „Electro-Plus” a fost înștiințată legal despre examinarea pricinii, însă nu a verificat dacă prima instanță a respectat prevederile Tratatului între Republica Moldova și Ucraina privind asistența juridică și relațiile

juridice în materie civilă și penală din 13 decembrie 1993 privitor la procedura de citare a societății cu răspundere limitată „Electro-Plus”.

Astfel, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră necesar de a admite recursul, de a casa încheierea Curții de Apel Chișinău din 25 iunie 2016 și de a restitui pricina la rejudecare în aceeași instanță, în alt complet de judecători.

În conformitate cu art.427 lit.b) Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d e c i d e:

Se admite recursul declarat de către avocatul Bandalac Emilian în interesele societății cu răspundere limitată „Electro-Plus”.

Se casează încheierea Curții de Apel Chișinău din 25 iunie 2016 emisă în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de întreprinderea municipală „Regia Transport Electric Chișinău” împotriva societății cu răspundere limitată „Vasu și societății cu răspundere limitată „Electro-Plus” cu privire la constatarea faptului eliberării ilegale a Titlului executoriu, declararea nulă a acestuia, ridicarea sechestrului aplicat sau ce va fi aplicat și se restituie pricina la rejudecare în aceeași instanță la Cutedea de Apel Chișinău, în alt complet de judecători.

Decizia nu se supune nici unei căi de atac.

Președinte, judecătorul:

Valeriu Doagă

Judecătorii:

Iuliana Oprea

Sveatoslav Moldovan